26 JANV
1
Coördinatie -
bureau

VVV. - 1 - L.5025/1.

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 21e December 955 door de Minister van Landbouw erzocht hem van advies te dienen ver een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de uitvoer van erziken", heeft de 6e Januari 1956 et volgend advies gegeven :

Bij dit ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 21 décembre 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif à l'exportation de pêches", a donné le 6 janvier 1956 l'avis suivant:

Ce projet ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs: premier président,

D. DECLEIRE, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

F. VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G. VAN HECKE, assesseurs de la section de législation,

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS. Het verslag werd uitgebracht door de H. SMOLDERS, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS. Le rapport a été présenté par M. SMOLDERS, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.